



DUMINECA

Organul Vicariatului Episcopal gr. cat. român din Maramureș

Biuroul de distribuire: Librăria Asociațiunii Sighet, Piața Unirii No. 25.

Apare în fiecare Duminica.

Prețul unui exemplar: 1 Leu.

Sf. Evanghelie dela Luca

13, 10—18.

Și era învățând într-o sinagogă Sâmbătă. Și iată o muiere care avea duhul neputinței de optsprezece ani, și era gârbovă și nu putea să se îndrepteze nici decum. Iară Isus văzându'o, o a chimat, și i-a zis: „muiere, slobozitu-te-ai de boala ta.“ Și și-a pus pe ea mâinile, și îndată s-a îndreptat, și măria pe Dumnezeu. Iară mai marele sinagogei mâniindu-se căci o vindecase Isus Sâmbătă, răspunzând, zicea poporului: „șase zile sunt, în cari se cade a lucra: veniți deci intru acelea și vă vindecați, iară nu în ziua Sâmbătăi!“

Iară Domnul răspunzând, a zis lui: „fățarnicilor, fieștecarele din voi au nu-și desleagă boul său asinul său dela iesele, și-l duce del' adapă? Dară aceasta fata lui Avram fiind, pe care o legase satana iată de optsprezece ani, au nu se cădea a se deslega din legătura aceasta în ziua Sâmbătăi?“

Și acestea zicând el, toți cei ce stau împotriva lui se rușinau, și *toată mulțimea se bucura de lucrurile cele mărite, cari le făcea.*

Pelerinajul al doilea La Roma.

(Continuare VI.)

Afară de bisericile menționate, am mai visita-t din cele 450 biserici, *biserica sf. Petru în Vincoli*, unde am văzut lanțul cu care a fost legat sf. Petru și reliquiile celor septe frati Macabei, precum tot aci *statua lui Moise*, făcută de Michelangelo și care este atât de perfectă, încât și autorul dupa ce a sfârșito, a lovit cu ciocanul în picioarele lui Moise și ia zis „Vorbeste Moise“ (Parla cui Moise.)

Trecând vreo câteva străzi dela susmenționata biserică me trezesc în „*Forul Traian*“ cu columna lui din anul 113 (după Chr) rămasă, frumos înaltă, uriesă cu toate vitregia vremii. Are o înălțime de 45 m. cu diferite figuri sculptate în ordine cronologică despre războaiele ce lea purtat Traian cu Dacii.

De aci am plecat spre *Forul Roman*, care scrie o întreagă istorie a poporului roman. Era loc de târguri, loc de împărțit dreptate ctr.

Lângă For aproape se vede un minunat edificiu al vechilor Romani despre timpul păgânătății „*Colosseul*“ sau Amphiteatrul, cu mărime, bine-zis periferie de 535 m. înalt 50 m. și cu două porți. Una poartă era



pentru vii, intrarea glădiatorilor, iar alta pentru morți, ucișii de sabie sau fiare sălbătice. Aci au sângerat mii de creștini, când erau persecutați. Tot aci se află și *Arcul lui Constantin Cel Mare* și tot în direcția aceasta suind spre Colosheu în sus este și (Universitatea) Politehnica. Până când eu eram în vizitarea a acestor locuri, grupa a vizitat Catacombele; niște coridoare lungi, subterane, unde își făceau rugăciunile, ba chiar șă și îngropau primii creștinii, când erau persecutați de romani și iudei. Sunt după cum mi sa spus cam patruzeci catacombe.

Sa mai vizitat și biserica sf. Apostol Pavel, Abazia delle Tre Fontane, care biserică se numește: „S. Paolo alle Tre Fontane“ Sa zidit în veacul al XVI pe locul, unde a fost omorît, sf. Apostol Paul. Numele și la primit biserica aceasta dela cele trei fântâni ce sunt aci.

Zice tradiția, că capul sf. Apostol Paul dup ce s'a tăiat, de trei ori a sărit în sus dela pământ și în diferite locuri. În toate acele locuri a izvorit apă și așa dela acestea trei fântâni unde a sărit capul sf. apostol Pavel întreaga grupa noastră iară s'a reintors la biserica sf. Petru, am asistat chiar și la o missă tacită papală în capelă.

După missa celebrată de S. P. S. Mitropolitul nostru, în fața bisericii sf. Petru ni sa comunicat, că la oarele $\frac{1}{2}$ 12 m. înainte de masă toată grupa pelerinilor români să-se adune la poartă de bronz a Vaticanului. Sosind la terminul fixat toți pelerinii noștri la poarta menționată, care este păzită de garda papală; înarmată cu sulite, în frunte cu Excelenția sa mitropolitul Dr. Vasile Suciș, Reverendismul Dn. Dr. Ioan Coltore cano-

nic și cu Excelenția Sa Dr. Penescu ministrul nostru de lângă Vatican, după ce neam legitimat și văzându-ne îmbrăcați în haine decente, de sărbătoare, bărbați și dame, damele în haine închise negre, sau port național, conduși de gardiștii papali, în niste haine colorate cu roșu, galben și vânat, trecând prin mai multe săli frumoase am ajuns într'o sala plină de seplendoare și liniste mortală, în sala „del Trono“. În această sală ni sa spus de Rev. Dom. canonic Coltore că o să fim primiți de Sf. Părinte. În sala „del Trono“ am așteptat o oară întreagă și când ni sa spus că sosește S. Părinte, un domn din gardă nea întocmit roată în sală și deschizându-se ușa dinspre locul, de unde să aștepta Sf. Părinte întreaga grupă pătrunsă de ceva sentimente mai nobile am ingenunchiat și odată auzim niste pași liniștiți și hotărâți, când vedem câțiva bărbați frumoși înalți în uniformă frumoasă medievală apoi înaltă persoană bisericească, urmându-o în haine strălucitoare albe Preafericitul Părinte, când întreagă sala să întonează cu strigatul: Viva! E viva! Sentimente nemai explicabile mă cuprind mai ales, când simțesc că S. Părinte ca un adeverat părinte iubitor se aproprie către noi și în roată începând la aripa dreapta, unde era în genunchi Excelenția Sa Mitropolitul, Excelenția Sa Ministrul Dr. Penescu, Rev. D. Dr. Coltore le întinde sf. Dreaptă spre sărut și așa la fiecare vine pe rând dându-i sf. inel spre sărut și apoi prin secretarul Său ne dă câte un insigniu pentru fiecare persoană ca amintire. Venind spre mine parcă mă simțeam de tot într'o lume de tot mai ideală și când imi întinde sf. Dreaptă și îi simțesc iubirea Sa de dulce Părinte fără frică îi sărut sf.

inel și apoi secretarul personal dându-mi însigniu-imi arată să stau sus, urmărind pe sf. Părinte cu ochii și mai de parte cum merge la fiecare, și imi aduceam aminte de Domnul nostru Isus Hristos, când a intrat în Ierusalim primit fiind cu flori și osana. Așa și sf. Părinte, ca păstorul cel mai înalt al turmei lui Hristos cu câte dragoste nea primit pre noi pelerinii români. Sfântia Sa dealtcum primește pe toată lumea în audiență fără deosebire de confesiune ori situație socială cu aceias dragoste de un iubitor părinte. Chiar și între noi pelerinii români, au fost de diferite confesiuni, ba și evrei, (jidani) în audiență.

(Va urma)

„La Cappella Papale con Messa Pontificale în Rito Greco nella Basilica Vaticana“.

Capela Papală cu Misa Pontifică
în Rit Grecesc în Biserica Vaticană.

II.

Asuprirea a încetat la anul 313 (d. Chr.) ajungând împărat al Romanilor Constantin cel Mare, care în urma unei lupte, în care a învins cu ajutorul sf. Cruci a dat ordin, prin care religia creștina a fost declarată liberă.

Abia ajunsă Biserica la libertate, iadul a continuat lupta — văzând că prin prigoniri nu ajunge s'o învingă — prin răspândirea învățăturilor greșite (ereze).

Atari răspânditori ai învățăturilor greșite au fost îngâmfații în știința lor diavolică: Ariu, Macedoniu, Pelagiu, Nestoriu, Eutichiu și vrăjmașii sfintelor icoane.

Acești învățători îngâmfați seamănă cu înțelepții noștri de azi de

pe satele noastre, cari nici ceti nu prea știu, dară cred că pot tâlcui Sf. Scriptura mai bine chiar doară după părerea lor, ca și Papa dela Roma.

Biserica cea adevărată a lui Hristos pe toți i-a biruit și în trecut și i-i va birui și acuma și în viitor, hotărându-se în mai multe sinoade ecumenice — adunarea tuturor arhierilor ascultători de Papa, adevăratul urmaș al Sf. Ap. Petru — învățătura adevărată, care singură a ramas, iar erezele s'au risipit, pentru ca scris este că: pe aceasta piatră — Petru „voi zidi Biserica mea, și porțile iadului nu o vor învinge“.

Întâiul eretic mai de seamă era Arie. A fost sfințit de diacon de Petru Mucenicul, arhierul Alexandriei, apoi de preot. Arie era un om trufaș, fățarnic și viclean, a început a învăța în mod greșit că Dumnezeu Fiul nu e Dumnezeu, nu e din veci, nu ar fi de o ființă cu tatăl și altele la fel.

De oare ce Arie și-a lășit învățătura cea greșită și cu vorba și cu scrisul, patriarhul Alexandru la anul 321 (d. Chr.) a adunat un sinod la Alexandria la care au luat parte aproape 100 episcopi din Africa și sinodul acesta a afurisit învățătura lui Arie. „Arie cel ce s-a instrăinat de dreapta credință cu mintea sa cea nepreceptută s'a izgonit din biserică cu judecațile Părințești, ca un mădular putred, rău numitul“, cântă biserică din Pentecostar la utrenia din Dumineca a șaptea după ss. Paști.

Arie în loc să-și cunoască rătăcirea și să-și bată pieptul ca vameșul pocăindu-se, mai mult s'a învârtoșat — întocmai ca și Arieni noștri de azi — nu s'a supus, turbura pacea și făcea tot mai multă gălceavă.

(Va urma)

Colindul Crăciunului.

Refren: Florile dalbe.

Sus boieri, nu mai dormiți,
 Vremea e să vă gătiți,
 Casa să o măturați,
 Masa să o încărcăți.
 Căci umblăm să colindăm,
 Și pe Domnul căutăm,
 Căci s-a născut Domn prea bun,
 În locașul lui Crăciun.
 S'a născut un Domn frumos,
 Numele lui e Hristos,
 Nu dormim de astă sară
 Ci ședem în privegheală
 Din sara ajunului
 Pân-intr-a Crăciunului.
 Așteptăm pe Domnul sfânt,
 Ca să vie pre pământ.
 Căci e fiul cerului
 Și Domnul pământului.
 În sara cea de ajun,
 Vin coconii lui Crăciun,
 Să cânte să colindeze,
 Viață lungă să doriașcă.
 Tuturur cări sunt în casă,
 Și se veselesc la masă
 Hristos le deie de toate
 Și la mulți ani sănătate.
 Să fii gazdă bucuros,
 De nașterea lui Hristos.

Balade Colinde și Bocoțe din Maramureș
 Culese de Pr. I. Birlea
 Auzită dela Vartolomei Pricop.

Trei crai . . .

Trei crai dela răsărit
 Cu stea au călătorit.
 Și-au mers, după cum citim,
 Până la Ierusalim.
 Acolo cum au ajuns,
 Steaua'n nori li s'a ascuns.
 Și-au început a căta
 Si prin oraș a'ntreba:
 „Unde s'a născut, zicând,
 Un domn mare de curând?”
 Craii, dacă au plecat,
 Steaua iar s'a arătat.
 Si-au mers până au stătut
 Unde-a fost pruncul născut.
 Și cu toți s'au bucurat,
 Pe Hristos dac'au aflat.
 Cu daruri s'au închinat
 Ca la un mare împărat.

CUMPĂRAȚI

„NOUL TESTAMENT”

tradus și tâlcuit de p. dr. Bălan
 la LIBRĂRIA ASOCIAȚIUNI SIGHET
 Piața Unirii No. 25.

Cvîtam cu mulțumită rev. Dn. Gavrilă
 Timis Borșa parochia din sus suma de
 Lei: 400.

Calendar săptămânal.

13—19 Decembrie 1925.

- 13 **Dumineca** 27. d. Rusalii (Ev. dela Luca 13, 10—18 ev. inv. 5 gl. 2.) Mm.
 Axentie, Eug. Orest.
 14 **Luni**. Mm. Tirs, Calinie, Filimon.
 15 **Marț**. Elefterie.
 16 **Miercuri**. Pr. Agheu.
 17 **Joi**. Pr. Daniil cu 3 coconi.
 18 **Vineri**. M. Sebastian.
 19. **Sâmbătă**. M. Boniface.